

מדינת ישראל

משרדו הממשלה

משרד

מס' תיק



Government of Palestine
Department of Immigration
מספר תיק מקורי: 41421
Joffe Moshe

207 / 18

1-38 - 6-38

מס' תיק מקורי

18



Joffe Moshe

שם:

מ - 18 / 6072

מס פריט: 1645417

11.1/8 - 990

13/05/2010

02-108-04-03-09

מזהה פני:

מזהה לוגו:

כתובת:

מחלקה

18

Headquarters
Serial Number

41421

Indexed

(Initials)

GOVERNMENT OF PALESTINE

DEPARTMENT OF MIGRATION

APPLICATION FOR PALESTINIAN CITIZENSHIP.

Name of applicant JOFFE Moshe
(Name of applicant to be copied from passport; surname first)

Name of applicant's wife _____ maiden name _____
(if married)

Applied for change of name to _____ See original
(delete if inapplicable)

Change of name notified in Palestine Gazette No. _____ of _____

Name: _____ formerly _____

FOR USE BY C.I.D.

C. R. O.			Reg.	
H. & C.			D. Bz.	
S. M.				

No Police objection

19

for D. I. G., C. I. D.

Corrections:

Application Office Serial No. _____

1. Applicant's _____ passport No. _____ issued at _____ on _____

Applicant's wife's _____ passport No. _____ issued at _____ on _____
(Given in her maiden name/married name)

2. Date of applicant's first entry into Palestine _____

3. Dates of Palestine frontier control exit stamps. _____ Dates of Palestine frontier control entry stamps. _____

4. Applicant's serial registration number as immigrant on his passport or registration certificate (I & T/9 or M/45) or certificate of arrival. } Number _____
Date _____

5. Registration number as immigrants of wife and children (if any) on their passports or registration certificates (I & T/9 or M/45) or certificate of arrival. } Number _____
Date _____

6. Applicant's photograph (and that of his wife). } Certified by _____
Profession _____

7. Documents perused (Certificates of marriage, divorce, nullity of marriage, birth, etc.)

8. Fee of 250 mils collected under receipt No. _____ of _____

9. Initials of application clerk _____ Place _____

10. Enclosures: _____ Photographs _____ Certificate(s) _____

For use at Headquarters office.

1. Application checked with:
(a) old records _____ (c) bankruptcy records _____
(b) health records _____ (d) special list _____

2. Remarks _____
Application checked and found correct. (Initials of Supervisor) _____
Date _____

3. Approved. _____
(Initials of Assistant Commissioner for Citizenship and Passports.)
Date _____

4. Serial number of certificate of naturalization issued _____

Hqs. Serial No. 41421

GOVERNMENT OF PALESTINE

DEPARTMENT OF MIGRATION

Application for Palestinian Citizenship.

Name of Applicant ✓ JOFFE Moshe

(Name of applicant to be copied from passport; surname first).

INDEXED

Where applicant has applied at the same time for the change of his name, his new name should be given hereunder in block letters.

W: Focheveth Wolfin.

C.R.O.	NO RECORD	2.2.38
"D"	W. Jaffe	27/2
REG.	W. Jaffe	
S.I.	no record	H.C. 15.
H&C.		

not identical of 2/2/38

Rf previous records of G.H.P. files
4/9/38 No trace of wife
2/1/42 27/2/38 2/3/38

A. To be completed by an application clerk.

1. Applicant's _____ passport No. _____ issued at _____ on _____
 Applicant's wife's _____ passport No. _____ issued at _____ on _____
 (Given in her maiden name/married name.)

2. Date of applicant's first entry into Palestine b. in P.

3. Dates of Palestine frontier control exit stamps. _____
 Dates of Palestine frontier control entry stamps. _____

4. Applicant's serial registration number as immigrant on his passport or registration certificate (I & T/9 or M/45) or certificate of arrival. }
 Number 17/10/38 Marked
 Date _____

5. Registration number as immigrants of wife and children (if any) on their passports or registration certificates (I & T/9 or M/45) or certificate of arrival. }
 Number do.
 Date _____

6. Applicant's photograph (and that of his wife) }
 Certified by Mr. Okshon
 Profession Merchant & Tel Aviv

NOTE.

- a) No application should be accepted from a person who has entered Palestine subsequently to the 1st September, 1920, who has not been registered under the Immigration Ordinance.
- b) An applicant who claims to have been a resident of Palestine prior to 1st September, 1920, should produce evidence in support of his claim.
- c) The applicant's passport and registration certificate (I & T/9 or M/45) should not be withdrawn.

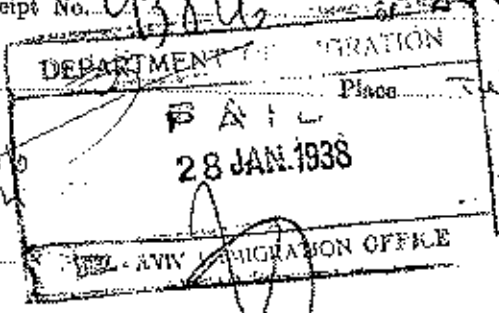
7. Documents perused (Certificates of marriage, divorce, nullity of marriage, birth, etc). MC
appl. from Cunniff - Tel. Aviv - 23.1.38 - enclosed.
2) marriage Cert. no. 5990, Chief Rabbi's Tel. Aviv.
12.4.38. Married on 12.1.1938

3) OBC no. 114906, PHD TA 9.4.5.34
4) O.B.C. No 135295, M.O.T.A. 3/1/38
5) born in 5/3/35
6) 28 JAN 1938
7) Haifa - Hassi
8) 22.10.38
9) 29/1/38

8. Fee of 250 mils collected under receipt No. 93826

9. Initials of application clerk _____

10. Enclosures: Photographs 0
 Certificate(s) 1



T. K. return
school certificate.

24/1/78

For use by C.I.D.

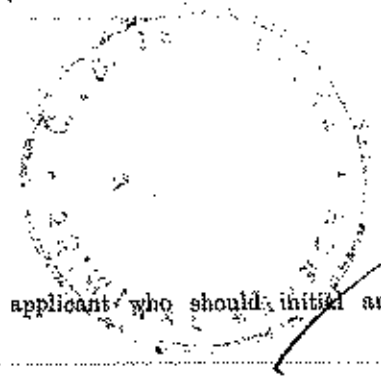
①

No objection

Initials of District Superintendent of Police, C. I. D.

Not recommended

Date



A. C. M.

Returned for amendment in the following particulars by the applicant who should initial and date the amendments:—

Initials of Supervisor

Date

D. For use at Headquarters office.

1. (a) Application checked

(b) No public health objection

(c) Remarks

[Handwritten signature]

Initials of Supervisor

Date

[Handwritten signature]
24/3/38

2. Approved.

Initials of Assistant Commissioner for Citizenship and Passports.

Date

[Handwritten signature]
15.3.38

3. Serial number of certificate of naturalization issued:

[Handwritten numbers]
31997
32340

A/inspector

(6)

Appl. was born in Palestine. BC issued by the Jewish Community of Tel. Aviv is enclosed, as well as an affidavit by M. Okshun, merchant of Tel. Aviv, to the effect appl. resided in the country since 1920 (before September).

2. He stated he studied in the Tachkemoni school at Tel. Aviv for 4-5 years, but has no cert. He then wandered from such a village working at various jobs. Finally he settled in Tel. Aviv as Building contractor. His introduction card is enclosed.

3. He married his wife, who was also born in Palestine. An affidavit in the neg. also given by M. Okshun, is enclosed. He produced an old school cert. D. 1920, in his report. (enclosed.)

4. He converses in Arabic and Hebrew.

5. Although he is not in possession of direct phot. evidence of his identity, I am of the opinion that his application is genuine, etc.

(7)

28.1.38

Mr. Kevork - The father of applicant was born in Hebron. He is now a resident of Zichem-Yaacov - His son, applicant, states his father never left Palestine - He did not leave Palestine since his birth - Certificate produced - Proceed with Application
28/1/38

10117

Leah

(8)

~~28/1/38~~

A.C.C.

According to para 3, Mr. Oskorn certifies that applicant never left Palestine since 1920, while our records show that he was away for seven days in 1923.

I propose to proceed with the application.

(9)

~~28/1/38~~

Para 3. 38



(10-11)

Despatch of Certificate d. 1.4.38

(12)

Letter from A.C.C. T.A d. 14.4.38

6.

Alol. Tel Aviv. Ref. 12.

Papers are herewith, please.

Michael

18.4.38

14) 15/4/38

RECEIVED ON
20 APR 1938
File No. 926
TEL-AVIV IMMIGRATION OFFICE

Recall with birth cert. of 2nd child.

15) 25/4/38

Form M. 52 sent on...

16) B.F. 20/5/38 ✓
17) @ 2/7/4

A.C.C.P. Tarabaler

Particulars of child & its birth certificate now inserted.

J. P. M. G.S. 38
Tel Aviv

(18)

H. Shell

— H. cancel cert. and
issue new one.


7/5/38

(19)

Cert d. 17/5/38

(20)

M/48 d. 17/5/38

GOVERNMENT OF PALESTINE.
DEPARTMENT OF MIGRATION.

547
17 MAY 1938
22

NATURALIZATION CERTIFICATE RECEIPT NOTE.

DEPARTMENT OF MIGRATION
RECEIVED ON
11 JUNE 1938
PASSPORT OFFICE

Serial Registration No. 41421

I Moshe JOFFE

אני משה יפה

hereby acknowledge receipt of naturalization certificate No. 32310 and declare that I have no passport, laissez-passer or nationality certificate whatsoever still in my possession, excepting

מאשר בזה שקבלתי תעודת התאזרחות מספר 32310 ומצהיר שאין בידי כל דרכיה תעודת מסע או תעודת גמינות. חוץ מ

which I have been allowed to retain*

שזרשתי להשאיר ברשותי.

(Signature)

M. Joffe

(החתימה)

(Date)

29 MAY 1938

(התאריך)

Assistant Commissioner for Citizenship and Passports.

[Signature]

- The Consul has been notified of the grant of the certificate of naturalization.
- Passports Nos. of the applicant and his wife have been:
 - withdrawn and transmitted to the Consul concerned
 - withdrawn and are attached
 - returned to the owner*

3. 250 mils collected under receipt No. 662 of

Place

Date

[Signatures]

DEPARTMENT OF MIGRATION
PAID
29 MAY 1938
TEL-AVIV IMMIGRATION OFFICE
(Signature of Officer)

* In respect of British, Syrian, Lebanese or Egyptian passports.

GOVERNMENT OF PALESTINE.
DEPARTMENT OF MIGRATION.

OATH OF ALLEGIANCE OR SOLEMN AFFIRMATION.
(Article 7 (2) of the Palestinian Citizenship Order, 1925).

ממשלת פלשתינה (א"י).
מחלקת העליה וההגירה

שבועת אמונים או הודעה בהן צדק.
(מס' 7 (2) מלחך המלך בנגזר לחרינת הפלסטינית (א"י), 1925).

حكومة فلسطين
دائرة الهجرة

يمين الاخلاص او التأكيد المحظير
(المادة 7 (2) من قانون الجنسية الفلسطينية لسنة 1925)

I Moshe JOFFE
* swear by Almighty God that I will be faithful and
loyal to the Government of Palestine.

אני משה יפה
נשבע(ת) באלהים שאהיה נאמן(ה) ונשמע(ת) לממשלה פלשתינה (א"י).

أنا
اقسم بالله العظيم باني سأكون أميناً ومخلصاً لحكومة فلسطين.

I Moshe JOFFE
* do solemnly and sincerely affirm that I will be faith-
ful and loyal to the Government of Palestine.

אני משה יפה
הריני מודיע(ת) בגלוי ובאמת בהן צדק שלי שאהיה נאמן(ה) ונשמע(ת)
לממשלת פלשתינה (א"י).

أنا
أؤكد بمهابة ووفاء باني سأكون أميناً ومخلصاً لحكومة فلسطين.

Signature *W. Joffe*

التوقيع
التوقيع

G.P.O. 4625-5000-25-11-27

Sworn or affirmed and subscribed this 29/MAY 1938 day of 19 before me.

Signature *[Signature]*

Title INSPECTOR OF MIGRATION
TEL AVIV IMMIGRATION OFFICE.

* Cancel whichever is inapplicable.

M. 78.



Government of Palestine.

PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDER, 1925.

CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

Whereas Moshe JOFFE

(hereinafter called the "applicant") has applied for a Certificate of Naturalization, alleging with respect to himself (herself) the particulars set out below, and has satisfied me that the conditions laid down in the above-mentioned Order for the grant of a Certificate of Naturalization are fulfilled in his (her) case:

And whereas the said applicant has also applied for the inclusion of the names of certain of his (her) children born before the date of this Certificate and being minors, and I am satisfied that the names of his (her) children, as hereinafter set out, may properly be included:

Now, therefore, in pursuance of the powers conferred on me by the said Order.

I grant to the said applicant this Certificate of Naturalization and declare that he (she) shall, subject to the provisions of the said Order, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities to which a natural-born Palestinian citizen is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a natural-born Palestinian citizen.

And I further declare that this Certificate extends to the following children, born before the date of this Certificate and being minors of the said applicant.

In witness whereof I have hereto subscribed my name

this thirteenth day of May, 1938

Jerusalem, the Holy City, this 13th day of May, 1938

No. 32310

Serial Number of Application

41421

Not Trade on Special License 17 MAY 1938

Handwritten signature and notes at the bottom of the certificate.

ממשלת פלשתינה (א"י)

דבר המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית (הא"ת), 1925.

תעודת התאזרחות

משה יפה

בניהו

(הנקרא להלן "המבקש(ת)") בקשה(ה) חצרות התאזרחות במסדר(ה) בנוגע אליו (אליה) את הפרטים המפורטים דלקמן והוא (היא) הוכיחה(ה) לי שהתנאים המפורטים בדבר המלך הנזכר לעיל למתן חצרות התאזרחות נתמלאו בגדולן לו (לה):

ובהיות המבקש(ת) הנ"ל בקש(ה) גם כן לכלל את שמות אחיזים מילדיו (ילדיה) שנולדו לפני תאריך התעודה הזאת ושגם קטנים ונתברר לי ששמות ילדיו (ילדיה) המפורטים לקמן אפשר לכללם כדין:

על כן בתקף הכח המסור לי בדבר המלך הנ"ל.

הנני נותן למבקש(ת) הנ"ל את חצרות התאזרחות הנזכר לעיל. יהנה (תהנה) מכל הזכויות המדיניות והזכויות האזרחיות הכח וההנחות, ויהא (ותהא) חייבת(ת) בכל החובות והאחריות, ממש כנתינת(ה) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה ויחשב (ותחשב) לנתינת(ה) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה בכל המובנים.

וכמו כן הנני מודיע שהתעודה הזאת חלה על הילדים דלקמן שנולדו לפני תאריך התעודה הזאת ושגם קטנים.

ולראיה התמתי את ימי היום הזה

حكومة فلسطين

FILE COPY

قانون الجنسية الفلسطينية لسنة 1925

شهادة التجنس

بما ان

(المذعور فيما بعد "الطالب/الطالبة") قد طلب/طلبت/ شهادة التجنس مسنداً لنفسه/مستنداً لنفسها/لاوصاف تثبتة اذناه وقد اثبتت لي بانه قام/اثبتت لي بانها قامت/بالشروط الموضوعه في القانون المذكور اعلاه بشأن منح شهادة التجنس

وبما ان الطالب المذكور/الطالبة المذكورة/طلب/طلبت/ ان يدرج اسماء بعض اولاده/اولادها/الذين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة وبما انهم قاصرون وقد ثبت لدى انه يجوز ادراج اسمائهم حسباً ذكرها اذناه

فقد منحت الطالب المذكور/الطالبة المذكورة/بمقتضى السلطات المخولة لي بالقانون المذكور منه شهادة التجنس واصرح بانه يحق له/لها/التمتع بجميع الحقوق السياسية وغيرها وبالسلطات والمزايا التي يتمتع بها كل فلسطيني المولد وعنه/وعنه/القيام بجميع الصلوات والواجبات والمسئوليات التي تفرض عليه/عليها/مع مراعاة نصوص القانون المشار اليه ويكون له/لها/صفة الرعيوة الفلسطينية مولداً تنفيذاً لجميع الاعراض والتعامد

واقدر ايضا بان هذه الشهادة تسرى على الاولاد القاصرين الاتى ذكرهم الذين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة

ولبيان اعطيت هذه الشهادة تحريراً

(TURN OVER) (انظر الصفحة الثانية) (للمفرد)

High Commissioner نقيب السامي نقيب سليمان

Handwritten signature of the High Commissioner.

PARTICULARS RELATING TO APPLICANT.

اوصاف الطالب او الطالبة

פרטים בנוגע למבקש(ת)

Jaffa, Palestine;

1913

יפו, פלשתינה (א"י);

Place and date of birth.....

מקום ותאריך הולדה

Undefined

מקום הולדת(ה) (יום הולדת(ה))
בלתי נקבע

Nationality.....

הجنسية

Building contractor

קבלן לבנינים

Trade or occupation.....

المهنة او الصنعة

Married

נשוי

משלה יד(ה)

Unmarried, married, widowed or divorced.....

غير متزوج او غير متزوجة . متزوج او متزوجة . ارمل او ارملة . مطلق او مطلقة

Jochevet, maiden name: WOLPIN

בלתי נשוי(אה), נשוי(ה), אלמן(נה) או גרושה(ה)

Name of wife.....

יוכבד לבית וולפין

اسم الزوجة

שם אשתו

Names of Children	שמות הילדים	اسماء الاولاد	Dates of Birth	תאריך ولادتهم ימות הולדתם
Hsiya-Hassia		חיה-חסיה	22.10.1933	
Aviva-Gisha		אביבת-גישה	5.3.1938	

Sworn or affirmed and subscribed this.....day of....., 193.....

(Signature).....

(Title).....

Signature of holder.....

ממשלת פלשתינה (א"י).

20

41421

מספר

מחלקת העליה וההגירה,
ירושלים.

27 MAY 1950

א.נ./ב.נ.

32310

הנני להודיע כי תעודת התאורחות מספר
ושלחה לעוזר המנהל לעניני העליה וההגירה בתל-אביב כדי למסור אותה
לך לאחר השבעך שבועות אמונים לממשלת פלשתינה (א"י) או הודיעך
הודעה בהן צדק.

נא לפנות למשרדו עם המכתב הזה לשם קבלת התעודה הנ"ל
ביום הראשון בשבוע בין השעות 8.00-12.00 לפה"צ ולקחת אתך את
הדרכיה שלך ושל אשתך (אם אתה נשוי) או תעודת מסע אחרת או
תעודת-נתינות אשר ברשותך.

עם קבלת התעודה עליך לשלם מס בסך 250 מיל.

בכבוד רב,

בשם מנהל עניני העליה וההגירה והסטטיסטיקה.

סר משה יפה,
רח' הרכבת 61,
תל אביב.

Copy to: Assistant Commissioner for Migration, Tel Aviv,
with certificate, M/56 and M/78.

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

Applicant's school certificate is returned herewith for
disposal.

Wife's name:

Maiden name:

12

GOVERNMENT OF PALESTINE

In reply please quote
No. TA/35/38

DEPARTMENT OF MIGRATION
TEL-AVIV IMMIGRATION OFFICE

522
STATEMENT BY MR. J. J. J.
18.3.38
To be
APPROVED

14 April, 1938

Assistant Commissioner for
Citizenship and Passports
Jerusalem

Subject: Moshe JOFFE

Reference: 41421

Moshe JOFFE now has a second
child.

2. Please return his application
for suitable amendment.

Enclosures
as per 3

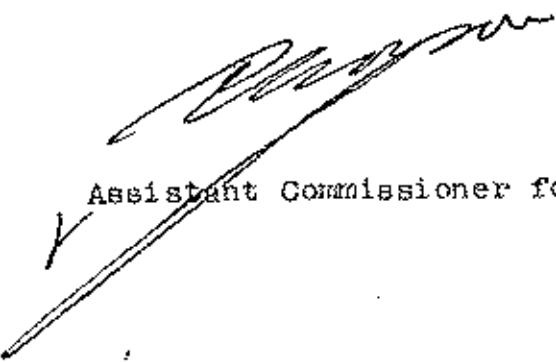
3. Enclosures:

M.78

M/47

M.56 B

M/48 D


Assistant Commissioner for Migration

Government of Palestine.

PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDER, 1925.

CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

ממשלת פלשתינה (א"י)

דבר המלך כנוגע לנתנות הפלשתינאית (האית), 1925.

תעודת התאזרחות

حكومة فلسطين

قانون الجنسية الفلسطينية لسنة 1925

شهادة التجنس

Whereas Moshe JOFFE

בהיותו משה יפה

בא

(hereinafter called the "applicant") has applied for a Certificate of Naturalization, alleging with respect to himself (herself) the particulars set out below, and has satisfied me that the conditions laid down in the above-mentioned Order for the grant of a Certificate of Naturalization are fulfilled in his (her) case:

(הנקרא להלן המבקש(ת)) בקשה(ת) תעודת התאזרחות כמסדר(ה) כנוגע אליו (אליה) את הפרטים המפורטים דלקמן והוא (היא) הזכיר(ה) לי שנתמלאים המפורטים בדבר המלך הנזכר לעיל לפי תנאי העודת התאזרחות כמסדר(ה) (לה):

And whereas the said applicant has also applied for the inclusion of the names of certain of his (her) children born before the date of this Certificate and being minors, and I am satisfied that the names of his (her) children, as hereinafter set out, may properly be included:

ובהיות המבקש(ת) הנ"ל בקשה(ת) גם כן לכלול את שמות אחרים מילדיו (ילדיה) שנולדו לפני האריך התעודת הזאת ושהם קטנים ונחבדו לי ששמות ילדיו (ילדיה) המפורטים לקמן אפשר לכלול כדין:

Now, therefore, in pursuance of the power conferred on me by the said Order,

על כן בהתקן הבח המסור לי בדבר המלך הנ"ל

I grant to the said applicant this Certificate of Naturalization, and declare that he (she), shall, subject to the provisions of the said Order, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities to which a natural-born Palestinian citizen is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a natural-born Palestinian citizen.

הנני נותן למבקש(ת) הנ"ל את תעודת התאזרחות הזאת ומצהיר שחייב(ה) כהחשב עם הנראות דבר המלך הנזכר לעיל יהנה (תהנה) בכל הזכויות והחובות האחרות הכה וההנחות ויהא (ותהא) חייב(ה) בכל החובות והאחריות שבש כנהנין(ת) פלשתינאית, (א"י) מלדה ויחשב (ותחשב) לנהנין(ת) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה בכל המובנים.

And I further declare that this Certificate extends to the following children, born before the date of this Certificate and being minors of the said applicant.

וכמו כן הנני מודיע שהתעודה הזאת חלה על הילדים דלקמן שנולדו לפני האריך התעודה הזאת ושהנם קטנים.

In witness whereof I have hereto subscribed my name

ולראיה חתמתי את שמי היום הזה

this twenty-eighth day of March, 1938.

ביום כ"ח בחדש מרץ, 1938.
Jerusalem

Serial Number of Application 41421

(المدعو فيما بعد "الطالب / الطالبة") قد طلب/طلبت / شهادة التجنس مستنداً لنفسه / مستندة لنفسها / الاوصاف المبينة ادناه وقد اجبت لي بانه علم / اجبت لي بانها قامت / بالشروط الموضوعه في القانون المذكور اعلاه بشأن منح شهادة التجنس

وبما ان الطالب المذكور / الطالبة المذكورة / طلب / طلبت / ان يدرج اسماء بعض اولاده / اولادها / الذين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة وبما انهم قاصرون وقد ثبت لدي انه يجوز ادراج اسمائهم حسبما ذكروا ادناه

فقد منحت الطالب المذكور / الطالبة المذكورة / بمقتضى السلطات المخولة لي بالقانون المنوه عنه شهادة التجنس واصرح بانه يحق له / لها / التمتع بجميع الحقوق السياسية وغيرها وبالسلطات والواجبات التي يتمتع بها كل فلسطيني المولد وعليه / وعليها / العلم بجميع التعميمات والواجبات والمسؤوليات التي تفرض عليه / عليها / مع مراعاة نصوص القانون المنشر اليه ويكون له / لها / صفة الرعية الفلسطينية مولداً تنفيذاً لجميع الاغراض والغايات

واقدر ايضاً بان هذه الشهادة تسري على الاولاد القاصرين الاتي ذكرهم الذين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة وليان اعطيت هذه الشهادة تحريراً

Handwritten signature of the High Commissioner

High Commissioner

(TURN OVER) (انظر الصفحة التالية) (التالي)

No 31992

M/47. 26719-20000-28.9.34-CP.

PARTICULARS RELATING TO APPLICANT.

اوصاف الطالب أو الطالبة

פרטים בנוגע למבקש(ת)

Place and date of birth Jaffa, Palestine; 1913 ; مكان وتاريخ الولادة יפא , פלשתינה (א"י) ;
 מקום הולדתו(ה) ויום הולדתו(ה)
 Nationality Undefined الجنسية בלתי ברורה
 נתינותו(ה)
 Trade or occupation Building contractor קבלן לבנינים المهنة أو الصنعة
 מסלוח ירו(ת)
 Unmarried, married, widowed or divorced Married غير متزوج او غير متزوجة . متزوج او متزوجة . ارملة او ارملة . مطلق او ملطقة * 1913
 בלתי נשוי(אשה) , נשוי(ת) , אלמן(נה) או גרושה(ת)
 Name of wife Jochevet, maiden name WOLPIN اسم الزوجة יובבד לבית וולפין
 שם אשתו



Names of Children	اسماء الأولاد	טבות הילדים	Dates of Birth	תאריך ولادתם ימות הולדתם
Haiva-Hassia	חיה-חסייה		22.10.1933	



Sworn or affirmed and subscribed this day of 198

(Signature)

(Title)

INSPECTOR OF MIGRATION
 TEL AVIV IMMIGRATION OFFICE.

Signature of holder

ממשלת פלשתינה (א"י).

1/1

41421

מספר

מחלקת העליה וההגירה,
ירושלים.

1 - 1949

א.נ.ג.ב.

31992

הנני להודיעך כי תעודת התאורחות מספר
נשלחה לעוזר המנהל לעניני העליה וההגירה בתל-אביב כדי למסור אותה
לך לאחר השבעך שבועות אמונים לממשלת פלשתינה (א"י) או הודיעך
הודעה בהן צדק.

נא לפנות למשרדו עם המכתב הזה לשם קבלת התעודה הנ"ל
ביום הראשון בשבוע בין השעות 8.00-12.00 לפה"צ ולקחת אתך את
הדרכיה שלך ושל אשתך (אם אתה נשוי) או תעודת מסע אחרת או
תעודת-נתינות אשר ברשותך.

עם קבלת התעודה עליך לשלם מס בסך 250 מיל.

בכבוד רב

בשם מנהל עניני העליה וההגירה, מחלקת העליה וההגירה.

סד טשת יפח
שכ' חרקה 61
חל אביב.

Copy to: Assistant Commissioner for Migration, Tel Aviv,
with certificate, M/56 and M/78.

~~Application etc. returned to the~~

School certificate returned herewith.

~~Witnessed~~

~~Witnessed~~

Government of Palestine.

PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDER, 1925.

CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

ממשלת פלשתינה (א"י)

דבר המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית (הא"י"ת), 1925.

תעודת התאזרחות

حكومة فلسطين

FILE COPY

قانون الجنسية الفلسطينية لسنة ١٩٢٥

شهادة التجنس

Whereas

Moshe JOFFE

(hereinafter called the "applicant") has applied for a Certificate of Naturalization, alleging with respect to himself (herself) the particulars set out below, and has satisfied me that the conditions laid down in the above-mentioned Order for the grant of a Certificate of Naturalization are fulfilled in his (her) case:

And whereas the said applicant has also applied for the inclusion of the names of certain of his (her) children born before the date of this Certificate and being minors, and I am satisfied that the names of his (her) children, as hereinafter set out, may properly be included:

Now, therefore, in pursuance of the powers conferred on me by the said Order,

I grant to the said applicant this Certificate of Naturalization and declare that he (she) shall, subject to the provisions of the said Order, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities to which a natural-born Palestinian citizen is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a natural-born Palestinian citizen.

And I further declare that this Certificate extends to the following children, born before the date of this Certificate and being minors of the said applicant.

In witness whereof I have hereto subscribed my name

this day of 1925

Twenty-eight

March 28

Year

Month

JERUSALEM

Jerusalem

القدس

Serial Number of Application 41/21

No. 31992

משה יופה

(הנקרא להלן "המבקש(ת)") בקשה(ה) תעודת התאזרחות במסדר(ה) בנוגע אליו(אליה) את הפרטים המפורטים דלקמן והוא (היא) הוכיח(ה) לי שהתנאים המפורטים בדבר המלך הנזכר לעיל למתן תעודת התאזרחות נתמלא בנדרן לו (לה):

ובהיותו (ומבקשת) הניל בקש(ת) גם כן לכלול את שמות אחים מילדיו (ילדיה) שנולדו לפני תאריך התעודה הזאת ושם קטנים ונחבברו לי ששמות ילדיו (ילדיה) המפורטים לקמן, אפשר לכלולם כדון:

על כן בחקף הכח המסור לי בדבר המלך הנ"ל,

הנני נותן למבקש(ת) הנ"ל את תעודת התאזרחות הזאת ומצהיר שהוא (שהיא) בתחשב עם הוראות דבר המלך הנזכר לעיל, יהנה (תהנה) מכל הנוציות המדיניות והזכויות האחרות הכה וההנחות, ויהא (ותהא) חייב(ת) בכל החובות והאחריות, ממש כנתינ(ה) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה ויחשב (ותחשב) לנתינ(נה) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה בכל המובנים.

וכמו כן הנני מודיע שהתעודה הזאת תלה על הילדים דלקמן שנולדו לפני תאריך התעודה הזאת ושגם קטנים.

ולראיה התמונה את שמו היום הזה

No trace on Special Pass
31/3/25
Initials

לשם /
אצט /

בא /
בשם /

מחול /
המחוק /

ועל /

מרא /



السياسة وغيرها وبالسلطان
القيام بجميع التعهدات وإ
تصوص القانون المشار اليه ويكون له / لها / صفة الرعية الفلسطينية مولداً تنفيذاً
لجميع الاغراض والقامد

والقرر ايضاً بأن هذه الشهادة تسرى على الاولاد القاصرين الاتى ذكرهم
القبين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة

ولبيان اعطيت هذه الشهادة تحريراً

(TURN OVER)

(انظر الصفحة التالية)
(للمسوق)

High Commissioner
المندوب السامي نقيب عليون

M/47.

١٩٢٥ - ١٩٢٦ - ١٩٢٧ - ١٩٢٨ - ١٩٢٩ - ١٩٣٠ - ١٩٣١ - ١٩٣٢ - ١٩٣٣ - ١٩٣٤ - ١٩٣٥

PARTICULARS RELATING TO APPLICANT.

אوصاف الطالب او الطالبة
פרטים בנוגע למבקש(ת)

Place and date of birth..... **Jaffa, Palestine;** 1913..... **יפו, מלשתינה (א"י);** مكان وتاريخ الولادة
 Nationality..... **Undefined**..... **בלתי ברורה** מקום הולדתו(ה) ויום הולדתו(ה)
 Trade or occupation..... **Building contractor**..... **קבלן לבנינים** המה או الصناعة
 Unmarried, married, widowed or divorced..... **Married**..... **נשוי** غير متزوج او غير متزوجة . متزوج او متزوجة . ارملة او ارملة . مطلق او مطلقه
 Name of wife..... **Jochevet, maiden name WOLPIN**..... **اسم الزوجة: يوحصد ولبيت** بلתי נשוי(אה), נשוי(ה), אלמן(נה) או גרוש(ה)
 שם אשתי

Names of Children	שמות הילדים	اسماء الاولاد	Dates of Birth
			تاريخ ولادتهم
Heiya-Hassia		חיה-חסייה	22.10.1933

Sworn or affirmed and subscribed this..... day of....., 193.....

(Signature)..... (Title).....

Signature of holder.....

Moche JOFFE

737 270

1947

1947

1947

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

871778

twenty-eighth
'2 718

March,
872

8.

W/47-31992

41421

Jaffa, Palestine;

1913

יפו, פלשתינה (י"א);

Undefined

בלתי ברורה

Building contractor

קבלן לבניינים

Married

נשוי

Jochevet, maiden name WOLPIN

יוכבד לבית וולפיין

Heiva-Haseia

הייבא-הזעיה

22.10.1933

SEEIC-807

No trace on Special List

30 JAN 1938

5

Two small photographs of applicant and of his wife if he is married should be furnished. Photomaton photographs will not be accepted.

Government of Palestine.

DEPARTMENT OF MIGRATION.

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF NATURALIZATION. (Article 7 of the Palestinian Citizenship Order, 1925.)

(a) Surname to be written first, in capital letters, followed by other names. If the surname has been changed and registered, the former name should be given in brackets.

I (a) JOFFE MOSHE

(b) Full postal address.

of (b) Tel Aviv, Harakeveth Qtr. No. 61

being above the age of eighteen years (and (if a woman) unmarried, widowed or divorced) hereby apply for naturalization as a Palestinian citizen and declare that if granted naturalization I intend to reside permanently in Palestine.

I undertake on receipt of a certificate of naturalization to surrender any passport or laissez-passer that may be held by me, and to take oath of allegiance to the Government of Palestine or a solemn affirmation or declaration in lieu thereof.

I declare that I have resided in Palestine for not less than two years out of the three years immediately preceding the date of this application.

I further declare that the following particulars regarding myself are correct:

(c) Name of place of birth and name of state to be copied from passport or birth certificate.

1. Place of birth (c) JAFFA PALESTINE
(In capital letters) (Name of place) (Name of state)

2. Date of birth 1913

3. Whether unmarried, married, widowed or divorced married

4. Nationality Undefined

5. Occupation Contractor

6. Wife's name JOCHEVET Maiden name WOLFEN

Place and date of birth Jerusalem, Palestine, 1913

Nationality before marriage Undefined

* If applicable.

(*) In capital letters.

7. Children's names Sex Date of birth Place of birth

HAIYA-HASSIA F. 22.10.33 Tel Aviv

HAIYA-HASSIA

AVIVA-GISHA F. 5.3.38 Tel Aviv

(d) Full names and addresses.

WARNING

Extract from Article 22 of the Palestinian Citizenship Order, 1925: "If any person knowingly makes any false representation or any statement false in a material particular he shall be liable on conviction to imprisonment with or without hard labour for any term not exceeding three months."

I am personally known to the two undermentioned residents of Palestine who are prepared to support my application:

(d) Mr. Okshorn, Tel Aviv, Hashmal Str. 25

Mr. Zvi Rophman, Tel Aviv, Yona Hensvy Str. 26

Signature of applicant

I am satisfied that the applicant can converse in the Hebrew language.

Made and subscribed this 28th day of January 1938 before me.

(Signature)

(Title)

4

אני מודיע לך כי כל המידע שהצגתי לך
הוא נכון ומדויק.

ד"ר י. גולן

תאריך: 28/38.

קבלן לעבודות הריסה

נ ש ה ' ב ה

מקבל כל מיני סוגי הריסה

תל-אביב, שכונת הרכבת 61

M. JOFFE

Tel-Aviv, 61, Rakavat Quarter

[Handwritten signature]

אני הח"מ משה אוקספורן סעיף בזה שחברתי את *מ.א.א. ו.ס.ד.*
 ביניהם אלף חשע מאות ועשרים *מ.א.א. ו.ס.ד.* בדרך ישראל, ומסוך הכרה אישית
 ידוע לי שמאז עד עתה יום 28 לינואר 1938 לא עזב... את הארץ.
 על עדותי זאת הנני מוכן להחקר ע"י השלטונות אם יהיה צורך בכך.
 מעודה זו נחזה בקשר עם בקשות... *מ.א.א. ו.ס.ד.* להתאזרח.

מ.א.א. ו.ס.ד.
מ.א.א. ו.ס.ד.
מ.א.א. ו.ס.ד.

ת"ו 23/1/38

מא/38/56-

הננו מאשרים בזה כי מר מ. אוקספורן שחתימת
 ידו מופיעה לעיל הנו חבר הועד של לשכת המסחר תל-אביב ויפו,
 ידוע לנו בתור אדם ישר ואין לנו כל ספק להאמין שהצהרתו היא נכונה.
 בשם לשכת המסחר תל-אביב ויפו.



(צחק כ"ץ)
 מזכיר.

תל-אביב 24 לינואר 1938.

פ.ש.

THE CHIEF RABBINATE

of JAFFA & TEL-AVIV DISTRICT

TEL-AVIV, P. O. B. 9 - TEL. 605

No. 98/811 מס'

הרבנות הראשית

למחוז יפו ותל-אביב

תל-אביב, ת. ד. 9 - תל. 605

CERTIFICATE OF BIRTH

This is to certify that on ground of testimony of trustworthy witnesses as entered in the records of the Local Chief Rabbinical Office, under No. 98/145 it results that:

M. Moshe Ziff
was born at Jaffa
to ^{his} _{her} parents:
Name of father Avron Ziff
Name of mother Rechiatom Rifman
On 15 April 1913 year.

in proof and virtue of which the present Certificate is issued to be used in all cases of necessity.

Tel-Aviv, Eretz-Israel, (Palestine)

date 23 January 1938

THE CHIEF RABBINATE
OF JAFFA & TEL-AVIV DISTRICT


תעודת-לידה

הננו מאשרים בזה בתקף הראוי על יסוד עדות של אנשים נאמנים כרשום בספר הרבנות הראשית המקומית תחת מספר 98/145 כי משה זיף

נולד ב יפו
להוריו:
להוריה:
שם האב: אברון זיף
שם האם: רעיח'ת ריפמן
ביום ט' באדר תרע"ג
שנת תרע"ג

ועד"א באקה"ח פה תל-אביב ארץ-ישראל.
יום כ"ג לחודש אדר תר ל"ח

הרבנות הראשית
למחוז יפו ותל-אביב

M. Avron  *Moshe Ziff*